62.90.9993_Manual City Talking_Rev - 01.pdf 1 20/03/2015 14:26:56

62.90.9993 Rev - 01

Olimpus
AUTOMOTIVE

TECNOLOGIA QUANTUM IND. ELET. LTDA.
Rua João XXIII, 477 - São Bernardo do Campo
CEP:09851-707
CNPJ: 57.418.857/0001-43
Indústria Brasileira
Made in Brazil
www.olimpus.com.br

SAC 4392-2659

City TALKING

MANUAL DO USUÁRIO

62.90.9993_Manual City Talking_Rev - 01.pdf 2 20/03/2015 14:26:56

Apresentação

Parabéns, você acaba de adquirir o kit viva-voz Bluetooth City Talking de tecnologia de ponta que é parte da linha City Acessórios, da Olimpus Automotive. Esse sistema foi desenvolvido com base nos desafios e necessidades do mercado automotivo e é indicado à quem procura segurança, tranqüilidade e confiabilidade. A linha City Acessórios foi pensada de forma simplificada que facilita a utilização e a instalação, formando uma linha de produtos extremamente competitiva e dentro das normas estabelecidas pelas montadoras e pelo CONTRAN, para não afetar a garantia do seu veículo e preservar a segurança do proprietário.

Antes de instalar o produto, consulte as instruções e utilize-as de acordo com as recomendações desse manual.

Caso permaneça alguma dúvida, entre em contato com o nosso serviço de atendimento ao cliente:

SAC 4392-2659

> **“ Quality leads the way.**
> *Qualidade indica o caminho.* ”

62.90.9993_Manual City Talking_Rev - 01.pdf 3 20/03/2015 14:26:56

10. Garantia

1. Este produto é garantido pela Olimpus Industrial e Comercial Ltda., contra defeitos de fabricação por 1 ano (Um ano), a contar da data de compra pelo consumidor, desde que seja apresentada a nota fiscal de compra. O conserto ou substituição do equipamento ou suas partes não prorrogam o prazo de garantia.

2. Em caso de defeito, procure primeiramente o revendedor onde o produto foi instalado e/ou adquirido.

3. É de responsabilidade da loja que efetuou a instalação, a análise da falha e se necessário envio do produto para garantia.

4. A garantia não cobre:

• Instalações incorretas ou que não estejam de acordo com o manual; | • Partes que tenham sofrido danos causados;
• Partes ou peças faltantes, ou com adulterações; | • Partes ou peças não usadas como descrito neste manual.

5. Este sistema destina-se a transferência de chamadas entre telefones móveis e o viva-voz via Bluetooth e é compatível com a maioria dos telefones do mercado. A empresa não se responsabilizará, em nenhuma hipótese, pela Incompatibilidade com sistemas mais antigos e/ou que não possuam a versão correta de Bluetooth.

6. A Olimpus Industrial e Comercial Ltda. reserva-se ao direito de modificar as especificações e/ou introduzir melhoramentos em qualquer época, sem prévio aviso e sem incorrer na obrigação de efetuar o mesmo nos produtos anteriormente comercializados.

Para ter direito à garantia, preencha corretamente os dados:

Nome do comprador (*) .....

Veículo(*).....Placa(*).....

Data de instalação (*): ...../...../.....Revendedor autorizado: .....

Nota fiscal de venda ao consumidor: No. .....

7. Ao enviar o produto acompanhado deste certificado, descreva abaixo o sintoma apresentado.

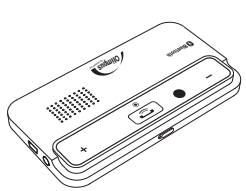
Obs. (Para uso do Lojista/Consumidor).....

Índice

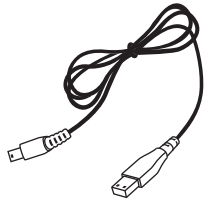
1. Instalando e Carregando ____ **Pg. 4**
2. Sobre seu **City Talking** ____ **Pg. 5**
3. Especificações ____ **Pg. 6**
4. Iniciando seu **City Talking** ____ **Pg. 6**
   - Ligar e desligar seu equipamento de viva-voz; ____ **Pg. 6**
   - Pareando o **City Talking** ao seu telefone móvel; ____ **Pg. 7**
   - Usando seu **City Talking**. ____ **Pg. 11**
5. O que a cor do LED significa? ____ **Pg. 14**
6. Solução de Problemas & FAQ ____ **Pg. 14**
7. Manuseando o **City Talking** com cuidado ____ **Pg. 15**
8. Certificação e aprovações de segurança ____ **Pg. 15**
9. Glossário ____ **Pg. 16**
10. Garantia ____ **Pg. 17**

62.90.9993_Manual City Talking_Rev - 01.pdf 4 20/03/2015 14:26:57

City Talking e Acessórios

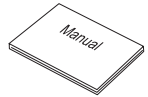


Kit Bluetooth **City Talking** para carro



Cabo para recarregar

Clipe de fixação



Manual do Usuário

* Os desenhos e exemplos no manual são para o melhor entendimento do produto, sendo assim, podem ser diferentes do bem real. Acessórios e desenhos podem ser mudados sem notificação prévia.

Instruções de segurança

▪ Segurança na estrada sempre

▪ Usar seu telefone móvel enquanto dirige pode causar distração e aumentar a possibilidade de um acidente.

▪ Sempre dirija com segurança e siga as leis locais.

9. Glossário

CE 0984 5V ⎓ ,900mA

1 O Bluetooth é uma tecnologia de rádio que conecta dispositivos, como telefones móveis e viva-voz, sem fios ou cabos à uma distância curta (aproximadamente 10 metros). Encontre mais informações em *www.bluetooth.com.*

2 Perfis de Bluetooth são os diferentes modos nos quais dispositivos de Bluetooth se comunicam com:
HSP: Perfil de fone de ouvido | **HFP:** Perfil Viva-Voz (Hands-Free).

3 Pareamento de dispositivos criam uma conexão única e codificada entre dois dispositivos de Bluetooth e os permite comunicarem entre si. Dispositivos de Bluetooth não funcionarão se não estiverem pareados.

4 Passkey ou PIN é um código em números que você tem que digitar em seu telefone móvel para pareá-lo com seu kit viva-voz Bluetooth **City Talking**. Isto faz com que seu telefone e o viva-voz reconheçam um ao outro e funcionem automaticamente juntos.

5 O "Modo de Espera" é quando o **City Talking** estiver esperando passivamente por uma chamada. Quando você terminar uma chamada em seu telefone móvel, o equipamento de viva-voz entra em modo de espera.

62.90.9993_Manual City Talking_Rev - 01.pdf 5 20/03/2015 14:26:57

7. Manuseando o City Talking com cuidado.

▪ Sempre armazenar o **City Talking** com o Botão Power na posição **(Off)** e guardar de forma segura quando não estiver em uso durante um longo tempo.

▪ Evitar armazenamento em alta e baixa temperatura. Isto pode afetar a vida útil da bateria e pode ser a causa de mau funcionamento. Temperatura alta também pode degradar o desempenho.

▪ Não expor o **City Talking** à chuva ou outros líquidos.

▪ Evite que crianças ou animais de estimação tenham contato com este equipamento.

▪ Não deixe que pessoas não autorizadas pela Olimpus Automotive desmontem seu equipamento.

▪ Certifique-se de usar um carregador certificado. (Carregador USB de tensão nominal: 5V)

8. Certificação e aprovações de segurança.

ID FCC: UZCGBC-1000 **Feito na Coréia**

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para uma Classe B de dispositivo digital, de acordo com a parte 15 das Regras de FCC. Estes limites são projetados para proporcionar proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação doméstica. Este equipamento gera, usa e pode radiar energia de freqüência de rádio e, se não for instalado e usado conforme as instruções, pode causar interferência prejudicial a comunicações de rádio. Porém, não há nenhuma garantia que interferência não ocorrerá em uma instalação em particular. Se este equipamento causar interferência prejudicial à rádio ou recepção de televisão que podem ser determinadas ligando e desligando o equipamento, o usuário é encorajado a tentar corrigir a interferência por meio de uma ou mais das seguintes medidas:

▪ Reoriente ou re-localize a antena receptora.
▪ Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
▪ Conecte o equipamento em uma saída ou um circuito diferente do qual o receptor está conectado.
▪ Consulte o **SAC** (Serviço de Atendimento ao Cliente) no telefone 0800-11 22 90 para ajuda.

CUIDADO: Mudanças ou modificações não expressamente aprovadas pelo fabricante responsável pode anular a autoridade do usuário de operar o equipamento.

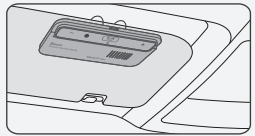
1. Instalando e Carregando.

▪ Depois de prender o clipe de fixação ao **City Talking**, fixe-o no quebra-sol do lado onde haverá maior uso, motorista ou passageiro;

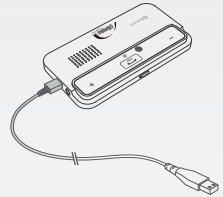
* O sensor de movimento tem alcance de 80 graus e 1 metro. Caso não seja detectada presença do usuário, o viva-voz muda para modo de espera automaticamente e a conexão de Bluetooth é desconectada;

* Se você usar o quebra-sol para bloquear a luz do sol, a função de viva-voz não poderá ser utilizada;

* O grau de sensibilidade pode ser variável, dependendo do modelo do veículo, sendo assim, procure fixar o **City Talking**, se possível, no meio do quebra-sol.



▪ **Carregando por cabo USB**



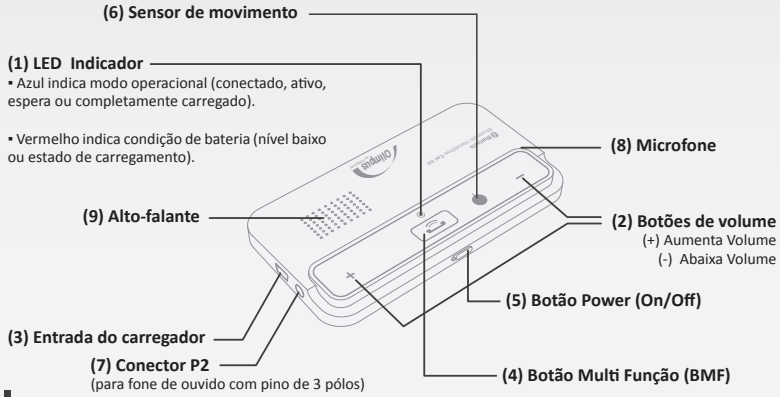
Certifique que seu Kit Viva-voz Bluetooth **City Talking** esteja completamente carregado antes de utilizá-lo pela primeira vez.

* O LED acenderá 'VERMELHO' enquanto carrega e se tornará 'AZUL' quando estiver completamente carregado.

* O sistema poderá não funcionar corretamente durante o carregamento com cabo USB, devido à baixa corrente.

62.90.9993_Manual City Talking_Rev - 01.pdf 6 20/03/2015 14:26:57

2. Sobre seu City Talking


(6) Sensor de movimento
(1) LED Indicador
▪ Azul indica modo operacional (conectado, ativo, espera ou completamente carregado).
▪ Vermelho indica condição de bateria (nível baixo ou estado de carregamento).
(8) Microfone
(9) Alto-falante
(2) Botões de volume
(+) Aumenta Volume
(-) Abaixa Volume
(5) Botão Power (On/Off)
(3) Entrada do carregador
(7) Conector P2
(para fone de ouvido com pino de 3 pólos)
(4) Botão Multi Função (BMF)

5. O que a cor do LED significa?

Status	Indicação do LED
Chamada ativa	Pisca azul a cada 8 segundos
Modo de Espera	Pisca azul a cada 3 segundos
Bateria baixa	Pisca vermelho
Carregando	Luz vermelha ACESA
Completamente carregado	Luz azul ACESA
Modo de Pareamento	Luz azul ACESA

6. Solução de Problemas & FAQ

▪ Eu ouço barulhos de estática.
1. Para a melhor qualidade de chamada, posicione seu telefone móvel mais próximo do equipamento de viva-voz.

▪ Eu não ouço nada.
1. Aumente o volume do equipamento de viva-voz.
2. Certifique-se que o equipamento de viva-voz esteja pareado com o telefone."
3. Certifique-se que o telefone esteja conectado ao equipamento de viva-voz."

4. Se o **City Talking** não conectar ao se pressionar o Botão **BMF** ou pelo menu de Bluetooth de seu telefone móvel, repita o procedimento de pareamento.

▪ Eu tenho problemas com o pareamento, embora meu telefone indique o contrário.

1. Delete o viva-voz pareado em seu telefone móvel e repita o procedimento de pareamento.

▪ O City Talking funcionará com outro equipamento de Bluetooth?

1. O **City Talking** é projetado para funcionar com Bluetooth de telefones móveis que sejam embutidos, mas também poderá funcionar com outros dispositivos de Bluetooth que sejam compatíveis com Bluetooth versão 1.1 / 1.2 / 2.0/2.1+EDR e os quais suportem HSP e HFP.

2. Quando você usa o viva-voz no carro, o viva-voz pode ser afetado pelo barulho interno.

62.90.9993_Manual City Talking_Rev - 01.pdf 7 20/03/2015 14:26:57

11. Atender e colocar uma chamada em espera.

▪ Esta função permite colocar uma chamada em espera durante uma conversação e atender a uma outra chamada;

▪ Dê um toque longo no Botão **BMF**, até que ocorra um bipe, para colocar uma chamada ativa na espera e atender a uma outra chamada;

▪ Dê um toque longo no Botão **BMF**, para alternar entre duas chamadas;

▪ Para encerrar a chamada que estiver ativa, basta pressionar brevemente o Botão **BMF**.

12. Conectando aos dispositivos pareados.

▪ **Conexão automática:** Ao colocar o Botão "Power" na posição **(On)**, o **City Talking** conectará automaticamente ao último telefone móvel utilizado;

▪ **Conexão simples:** Se já estiver pareado, mas não estiver conectado, basta pressionar o Botão **BMF** para conectar.

13. Ligar/Desligar Display de LED.

Desligar LED: Para desligar o LED indicador , dê um toque longo nos botões de volume (+) e (-) simultaneamente, com o LED aceso;

Ligar o LED: Para ligar o LED indicador, dê um toque longo nos botões de volume (+) e (-) simultaneamente, por mais de 1 segundo, com o LED apagado.

* Mesmo quando o LED estiver desligado, ele acenderá em algumas situações, como por exemplo, ao receber uma chamada ou ao ligar e desligar o viva-voz.
* Se você desligar o viva-voz, esta configuração será cancelada automaticamente.

14. Reinicialização do City Talking (Reset de fábrica).

▪ Pressione com toques curtos os botões Vol(+)> Vol (-)> Vol(+)> Vol (-)> e em seguida o Botão **BMF**, nesta ordem. Ao término, o LED acenderá vermelho e azul indicando que o equipamento voltou á configuração de fábrica.

3. Especificações

▪ **Tempo de uso em conversa:** Aproximadamente 32 horas
▪ **Tempo em Espera:** Aproximadamente 1.600 horas (66 dias)
▪ **Tempo em Espera em modo inativo:** Aproximadamente 2 anos
▪ **Bateria Recarregável de Polímero de Lítio**
▪ **Tempo de Carregamento:** Aproximadamente 2 horas e 30 minutos
▪ **Cobertura do sensor de movimento:** 80 graus e 1 metro
▪ **Potência do Alto falante:** Max 3W
▪ **Dimensões:** 118 x 62 x 9,9mm
▪ **Peso:** 72g
▪ **Alcance Operacional:** dentro de 10m
▪ **Perfis de Suporte:** Perfil de fone de ouvido, Perfil de Handsfree,
▪ **Especificação de Bluetooth:** Versão 2.1 + EDR

*Tempo de Conversa e tempo em espera podem variar, dependendo dos dispositivos ou condições de conexão.

4. Iniciando seu City Talking

O Kit viva-voz Bluetooth **City Talking** é fácil de usar.
▪ **Ligar e desligar seu equipamento de viva-voz:**

Para ligar seu equipamento de viva-voz, coloque o botão "Power" na posição **(On)**.

* Na primeira utilização, o equipamento de viva-voz entra automaticamente em modo de sincronização quando for ligado.

* Se o sensor de movimento detectar um usuário quando for ligado, o equipamento de viva-voz será acionado automaticamente, caso contrário, após 3 minutos o sistema entrará em modo inativo automaticamente.

* O sensor de movimento não funciona durante chamadas.

▪ Para desligar seu equipamento de viva-voz, coloque o Botão "Power" na posição **(OFF)**.

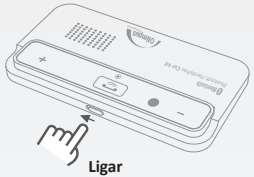
* Durante a chamada, se você acionar o Botão "Power", a chamada se transfere do **City Talking** para seu telefone móvel.

* Durante longos períodos sem uso, recomendamos colocar o botão "Power" na posição **OFF**.

62.90.9993_Manual City Talking_Rev - 01.pdf 8 20/03/2015 14:26:57

▪ **Pareando o City Talking ao seu telefone móvel:**
Pareamento Manual: Se você não parear o viva voz ao telefone móvel dentro de 3 minutos, o equipamento sai do modo de pareamento.

4.1 Modo de pareamento inicial.



▪ *Coloque o botão "Power" na posição* ***(On)*** *- o* ***City Talking*** *entrá em* ***"Modo de Pareamento"****;*
▪ *O LED azul ficará aceso constantemente;*
▪ *Ative a função Bluetooth de seu telefone móvel para iniciar o pareamento.*

4.2 Pareando novamente ou pareando a outro dispositivo.

▪ *Com o* ***City Talking*** *ativado, ao pressionar o botão* ***BMF*** *por aproximadamente* ***6 segundos****, o equipamento de viva-voz entrará em modo de pareamento;*
▪ *O LED azul ficará aceso constantemente;*
▪ *Ative a função Bluetooth de seu telefone móvel para iniciar o pareamento.*

5. Rejeitar uma chamada.

▪ Para rejeitar uma chamada, dê um toque longo no Botão **BMF**, até ouvir um bipe.

▪ Dependendo de sua configuração telefônica, a ligação pode ser encaminhada a seu serviço de correio de voz ou mensagem de voz.

6. Transferindo uma chamada.

▪ Durante uma chamada no telefone móvel, se você apertar o Botão **BMF** ou um dos botões de volume (+ ou -), a chamada será transferida para o **City Talking**. Para transferir a chamada de volta ao telefone móvel, acesse o menu do próprio telefone ou desligue o equipamento de viva-voz, colocando o Botão "Power" na posição **(Off)**.

7. Discagem por comando de voz.

▪ Pressione o Botão **BMF** do **City Talking**, ao ouvir o apito do viva-voz, se seu telefone móvel suportar esta função, basta iniciar o comando de voz.
Para maiores informações sobre a função comando de voz, utilize o manual de instruções do seu telefone.

8. Rediscar o último número.

▪ Pressione o Botão **BMF** brevemente, o último número que você chamou poderá aparecer no display do seu telefone móvel. Se necessário pressione novamente o Botão **BMF** brevemente para rediscar o último número.
(Esta função depende dos modelos de telefones móveis.)

9. Ajustando o Volume.

▪ Com toques curtos nos botões de volume (+) e (-), você pode ajustar o volume do alto falante do **City Talking.**

10. Mudar o micrfone para mudo.

▪ Durante uma conversa, se você pressionar um dos botões de volume (+) ou (-), por mais de **1 segundo**, o microfone do **City Talking** ficará mudo.

▪ Para reativar o microfone, pressione novamente um dos botões de volume (+) ou (-), por mais de **1 segundo.**

* Se o **MIC** estiver mudo, ele apita a cada **5 segundos**.

62.90.9993_Manual City Talking_Rev - 01.pdf 9 20/03/2015 14:26:57

▪ Usando seu City Talking.

Algumas das funções abaixo podem ser diferentes entre dispositivos de Bluetooth (telefone móvel / modelos portáteis ou fabricantes).

1. Configuração Multi Ponto

É possível parear até 8 dispositivos Bluetooth, e pode-se usar até 2 dispositivos simultaneamente.

Para conectar o outro dispositivo de Bluetooth, basta utiilizá-lo após desconectar o dispositivo que estava previamente conectado.

Para usar o Multi Ponto.

a) No modo de 2 dispositivos conectados, se houver uma chamada entrando, pressione o Botão **BMF** para responder à chamada.

b) No modo de 2 dispositivos conectados, se você pressionar o Botão **BMF**, então, você pode chamar o número que chamou recentemente.

2. Atendendo uma chamada.

▪ Pressione brevemente o Botão **BMF** do **City Talking** para atender uma chamada recebida no seu telefone móvel previamente conectado via Bluetooth.

3. Encerrando uma chamada.

▪ Pressione brevemente o Botão **BMF** do seu **City Talking** para terminar uma chamada.

4. Efetuando uma ligação.

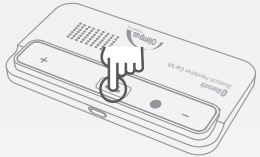
▪ Para telefones compatíveis com a função Auto-Pareamento por Proximidade, basta pressionar o botão "Send" do seu telefone móvel.

▪ Se o telefone móvel não suportar a função anterior, pressione brevemente o botão **BMF**, depois que você teclar o número em seu telefone móvel.

Auto-Pareamento por Proximidade.
(O que é o Auto-Pareamento por Proximidade?)

É de fácil pareamento para os usuários. Se você deixar seu telefone móvel a **10 cm de distância** do equipamento de viva voz, ele então pareia automaticamente.

***** Alguns telefones móveis podem não suportar esta função.



Pressione por 1 segundo em "Modo de Pareamento Manual"

*Se você pressionar o Botão **BMF** durante aproximadamente **1 segundo** em **"Modo de Pareamento Manual"**, ele converte para **"Modo de Auto-Pareamento por Proximidade"**. Os LED's azul e vermelho acenderão alternadamente. Em seguida, você poderá parear o equipamento de viva-voz ao celular ou telefone móvel.*

*O Auto-Pareamento por Proximidade atua durante **45 segundos** e se o telefone móvel requisitar um código de **PIN, pressione "0000 (quatro zeros)"**. Caso ocorra falha no modo de Auto-Pareamento por Proximidade, o sistema muda automaticamente para pareamento manual.*

*Se o pareamento for bem sucedido, o **City Talking** estará pronto para uso.*

62.90.9993_Manual City Talking_Rev - 01.pdf 10 20/03/2015 14:26:58

2. Como efetuar o "Modo de Pareamento" em seu telefone móvel.

(Caso o equipamento de viva-voz esteja no modo de pareamento manual, o LED azul ficará continuamente aceso).

*O Pareamento pode ser diferente nos diversos modelos de telefones móveis.
Procure maiores informações no guia de uso do seu telefone.

1 2 Acionar o Bluetooth em seu telefone móvel e procurar por dispositivos Bluetooth próximos. Isto normalmente envolve entrar no menu **"configurações", 'conexões' ou 'Bluetooth'** em seu telefone e selecionar **'localizar'** ou **'adicionar'** um dispositivo de Bluetooth novo;
(Procure maiores informações no **"Guia do Usuário"** do seu telefone móvel).

3 Dentre os dispositivos localizados selecione o viva-voz (que aparecerá como **"GBC-1000"**);

4 Entre em passkey **(código de PIN) 0000 (quatro zeros)** e faça o pareamento do **City Talking** ao seu telefone móvel;
* Alguns telefones móveis não precisam entrar com código de PIN.

5 Após entrar com o código PIN, o **City Talking (GBC-1000)** estará conectado ao seu telefone móvel, e o **LED azul** do equipamento de viva-voz piscará **5 vezes.** Seu kit viva-voz está agora pronto para uso. (Luz azul pisca a cada **3 segundos**).

* Dependendo do telefone móvel, o procedimento de pareamento pode ser diferente.